



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА

Рим, Италия
15 июня - 17 июля 1998 года

Distr.
LIMITED

A/CONF.183/C.1/WGGP/L.10
2 July 1998

RUSSIAN
Original: ARABIC

КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА
Рабочая группа по общим
принципам уголовного права

Уважаемый г-н Председатель,

Делегации арабских стран, подписавшие настоящее письмо, имеют честь сообщить Вам, что в документе A/CONF.183/C.1/WGGP/L.4/Add.1, который был принят 2 июля 1998 года, текст на арабском языке пункта 1 с) статьи 31 отличается от текста на английском языке.

Поскольку делегации арабских стран одобрили указанный текст в том виде, в каком он фигурирует на арабском языке в этом документе, они будут Вам признательны за внесение вновь на рассмотрение данного пункта, с тем чтобы он был утвержден в новом варианте на арабском языке, который учитывал бы все внесенные изменения и соответствовал бы тексту на английском языке.

Примите, г-н Председатель, уверения в нашем самом глубоком уважении.

2 июля 1998 года

Его Превосходительству г-ну Перу Саланду
Председателю Рабочей группы по общим
принципам уголовного права,

GE.98-70962 (R)
ROM.98-1437

Список делегаций арабских стран, которые подписали письмо относительно
документа A/CONF.183/C.1/WGGP/L.4/Add.1 от 2 июля 1998 года

Сирийская Арабская Республика	(<u>Подпись</u>)
Йеменская Республика	(<u>Подпись</u>)
Иракская Республика	(<u>Подпись</u>)
Султанат Оман	(<u>Подпись</u>)
Ливийская Арабская Джамахирия	(<u>Подпись</u>)
Государство Катар	(<u>Подпись</u>)
Королевство Саудовская Аравия	(<u>Подпись</u>)
Королевство Марокко	(<u>Подпись</u>)
Алжирская Народная Демократическая Республика	(<u>Подпись</u>)
Объединенные Арабские Эмираты	(<u>Подпись</u>)
Республика Судан	(<u>Подпись</u>)
Государство Кувейт	(<u>Подпись</u>)
Арабская Республика Египет	(<u>Подпись</u>)
